



EGSZB info

Európai Gazdasági és Szociális Bizottság
híd Európa és a szervezett civil társadalom között
2016. január | HU

BEVEZETŐ

Az EGSZB:
együtt az
emberekkel
Európáért



Kedves Olvasó!

2015 sok kihívást tartogatott Európa számára: ilyen volt az euróválság, bizonyos politikai és gazdasági problémák néhány tagállamban, illetve mindezek mellett a több százezer menekült és migráns beáramlása az EU-ba.

Emellett túlságosan magas a munkanélküliség aránya, különösen a fiatalok körében, egyre inkább érezhető az éghajlatváltozás hatása, radikális iszlamisták pedig terrorizmussal fenyegetnek.

Sok minden el fog dőlni 2016-ban, nekünk pedig mindannyiunknak segítenünk kell abban, hogy hatékony és megfelelő megoldásokat lehessen találni a problémákra.

Európának rendeznie kell sorait: az EU-nak olyannak kell lennie, mint egy jól szervezett vállalat, amelyben erős és részvételre épülő vezetés valósul meg, és célzott intézkedésekkel próbálják elérni a közös célkitűzéseket. Kiemelt figyelmet kell szentelni a gazdasági és monetáris unió kiterjesztésének, ez ugyanis nélkülözhetetlen eszköz minden olyan térség számára, amely közös valutát használ. A gyakorlatban is meg kell valósítani egy valódi európai menekültügyi és migrációs politikát. 2016 kihívásokkal teli évnek ígérkezik, így mielőbb végre kell hajtunk a szükséges szabályozási intézkedéseket.

Bátran és a realitásokat szem előtt tartva kell cselekednünk, sosem feledkezve meg arról, hogy a fő cél az európai emberek jólétének biztosítása. A civil társadalom utat mutat nekünk ehhez, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság pedig – mint a szervezett civil társadalom szócsöve – mindent megtesz majd azért, hogy elfoglalhassa az őt megillető helyet az uniós politikai döntéshozatalban, és hogy ezáltal az európai politikák az emberekkel együttműködve, az ő érdekeiket szolgálva valósuljanak meg.

Gonçalo Lobo Xavier
az EGSZB kommunikációért felelős alelnöke

RENDEZVÉNYEK, IDŐPONTOK

2016. február 17-18.,
EGSZB-székház, Brüsszel –
Az EGSZB plenáris ülése

SZÁMUNK TARTALMÁBÓL

- 2 Migránsok és menekültek: az EGSZB decemberi plenáris ülésének központi témája
- 3 Az EU holland elnöksége: térjünk a lényegre!
- 4 KAP: az egyszerűsítéshez józan észre van szükség. Az EGSZB-velemény a gazdálkodókat terhelő bürokrácia mérséklését kéri

Kerékpáros hősök azt kérik az uniós döntéshozóktól, hogy akár csak egy napon keresztül tapasztalják meg, hogy milyen a fogyatékosok élete

2015. december 14-én az EGSZB az ENSZ-szel partnerségben filmvetítést szervezett. Az El desorden de los sentidos („Az érzékszervek zavarai”) című dokumentumfilm hőse két fiatal, fogyatékkal élő spanyol kerékpáros, Gerardo és Antonio, akik 2013-ban családjukkal együtt biciklivel tették meg a Santiago de Compostelába vezető zarándokutat. A csapat most Brüsszelbe látogatott, hogy felhívják a figyelmet arra, milyen nehézségekkel szembesülnek a fogyatékosokkal élők mindennapi tevékenységeik során, és hogy befolyásolják a készülő uniós jogszabályokat.



Irene Hens, filmproducer; Alejandro González Salgado, filmrendező; Javier Luque, Antonio Luque Aumente édesapja; Gerardo Fernández Costa és trénera, Javier Pitillas

A rendezvény, amelyet a fogyatékosokkal élők nemzetközi világnapjához kapcsolódóan és az új uniós akadálymentesítési intézkedéscsomag közzétételét követően tartottak, fontos mérföldkő volt az Európában fogyatékosokkal élők számára. A stáb tagjai és a családok meséltek arról, hogy mennyire nem veszi figyelembe a társadalom a fogyatékosokkal élőket és szükségleteiket. A két család az EGSZB-ben elmondta, hogy bár fontos eredményeket értek el, néhány nagyon hétköznapi dolog továbbra is komoly kihívást jelent a fogyatékosokkal élők számára: a közintézményekbe való bejutás, a munkaerőpiacon való részvétel, a szociális és közszolgáltatásokhoz való hozzáférés mindennapi küzdelemmel

jár. Amikor a beszélgetés moderátora, Pavel Trantina, EGSZB-tag, a Gerardót és Antoniót meghívó „Foglalkoztatás, szociálpolitika, uniós polgárság” (SOC) szekció elnöke megkérdezte, mit üzennének az uniós intézményeknek, Javier Luque, Antonio édesapja válaszol arra kérte az uniós döntéshozókat, hogy mielőtt elfogadják az új akadálymentesítési intézkedéscsomag végleges szövegét, egy napon keresztül éljék meg, és próbálják megérteni a fogyatékosok jelentette valódi kihívásokat.

Pavel Trantina kijelentette: „Az EU-nak még sokat kell tennie azért, hogy teljes mértékben megfeleljen a fogyatékosokkal élők jogairól szóló ENSZ-egyezménynek. Az, hogy az Európai Bizottság közzétette

a régóta várt új uniós akadálymentesítési intézkedéscsomagot, egy lépés a megfelelő irányban, ám nem feledkezhetünk meg a hús-vér emberekről, mint amilyen Gerardo és Antonio, és biztosítanunk kell szükségleteik kielégítését.”

Az EGSZB 2016 elején véleményt készít az új uniós akadálymentesítési intézkedéscsomagról, és a tagok Gerardo és Antonio édesapja szavaiból meríthetnek ihletet. Az EGSZB állandó tanulmányozócsoportot is felállított az ENSZ-egyezmény végrehajtásának nyomon követésére, a témában történő uniós jogalkotás támogatására és a civil társadalom, különösen pedig a fogyatékosokkal élőket képviselő szervezetek részvételének megkönnyítésére. (aj) ●

Az EGSZB 2015-ös civil társadalmi díja: öt szervezet kapott elismerést a szegénység elleni küzdelemért



Az öt nyertes szervezet az EGSZB plenáris ülésén

Az öt díjazott kezdeményezés betekintést enged a több ezer európai önkéntescsoport és nem kormányzati szervezet munkájába. Minden egyes projekt a maga módján foglalkozik a 2015-ös pályázat témájával, a szegénységgel. A német és a finn kezdeményezést

egyenként 11 500 euróval jutalmazták, a három második helyezettet fejenként 9000 euróval vihetett haza.

Minden szervezetet megkérdezték arról, hogy mit jelent számukra a díj elnyerése:

A fődíjasok Armut und Gesundheit in Deutschland (Németország)

„A civil társadalmi díj elnyerése nemcsak jó hírünket öregbíti, amitől a finanszírozásunk függ, hanem jobb pozícióból tudjuk szorgalmazni a rászorultak egészségügyi ellátásának javítását politikai szinten. Az a tudat, hogy egy olyan intézmény, mint az EGSZB, mellettünk áll, elismerést jelent munkatársaink számára.”

>>> 2. oldal

www.eesc.europa.eu



Migránsok és menekültek: a decemberi plenáris ülés központi témája

Az EGSZB decemberi plenáris ülésén a fő téma a migráció és a menekültválság volt. A közgyűlés négy véleményt fogadott el, melyek a migráció különböző szempontjait vizsgálják (lásd keretes írásunkat): kezdve a migráncsempészet elleni cselekvési tervtől és az európai migrációs stratégiától, egészen a biztonságos származási országok jegyzékének, illetve az áthelyezési válságmechanizmusnak

alétrehozásáig. Az EGSZB egy állásfoglalást is elfogadott a menekültválságról, melyet az EGSZB info olvasói itt olvashatnak.

Az EGSZB szerint a több százezernyi menekült és migráns beáramlásának kezelése terén az uniós tagállamok között mutatkozó különbségek világossá tették, hogy Európának sürgős szüksége van egy harmonizált

eljárásokat alkalmazó, valóban közös menekültügyi rendszerre. A jelenlegi bonyolult helyzet közös erőfeszítéseket igényel a menekültek elhelyezésére és EU-n belüli szétosztására. Az EGSZB úgy véli, hogy állandósítani kell az új áthelyezési mechanizmust. Az is fontos, hogy Európa nemzeti fellépések helyett inkább közös erővel védje meg határait.

„Több felelősségre, több szolidaritásra és több Európára van szükségünk!” – fogalmazódott meg a közös igény az EGSZB közgyűlésén. Az EGSZB emlékeztette az uniós tagállamokat, hogy az EU az összes tagállam közötti szolidaritásra épül, és hogy ez a rendszer mind ez idáig jól működött. (sma/dm)

EGSZB-s állásfoglalás a menekültekről

Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság 2015. december 9–10-én tartott plenáris ülésén (a december 10-i ülésnapon) 174 szavazattal 8 ellenében, 9 tartózkodás mellett elfogadta a szóban forgó állásfoglalást.

Az EGSZB nagyon nagyra értékeli azt a nélkülözhetetlen munkát, amelyet a civil társadalom végez a háború sújtotta országokból érkező és ezért a Genfi Egyezmény értelmében védelemre jogosult menekültek segítségében. E nélkül az erőfeszítés nélkül a számos európai országban kialakult tragikus helyzet humanitárius katasztrófává válhatott volna. Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság elkötelezett amellett, hogy közvetlenül tudósít erről, annak érdekében, hogy az európai intézmények, kormányok és más politikai szereplők kellő figyelmet fordítsanak a helyzetre.

Az EGSZB jelenleg látogatásokat szervez olyan civil társadalmi szervezetekhez, amelyek segítséget nyújtanak a menekülteknek 11 tagállamban (Magyarország, Lengyelország, Málta, Görögország, Németország, Ausztria, Szlovénia, Bulgária, Svédország, Olaszország, Horvátország) és Törökországban – azokban az országokban, amelyeket a leginkább érint a menekültválság. Mint a szervezett civil társadalom reprezentatív testülete az európai intézmények között, e szervezetek európai szintű szövegyelvényeként kívánunk működni.

Az EGSZB szerint a jelenlegi helyzet megköveteli, hogy az EU biztonságos humanitárius folyosókat alakítson ki a háborútól sújtott és terrorizmustól fenyegetett országokból menekülőkhöz, mégpedig azokkal az országokkal együttműködve, amelyekben a legnagyobb számban vannak jelen. Ezenkívül létre kell hoznunk egy uniós szerte összehangolt eljárásokon alapuló, ténylegesen közös európai menekültügyi rendszert. Ez magában foglalja az egységes menedékkérelmi státuszt és a menekültügyi határozatok kölcsönös elismerését, közös felelősségvállalást és szolidaritást, továbbá erőfeszítéseket az áthelyezésre és áttelepítésre vonatkozóan, valamint a Dublini Rendelet felülvizsgálatát. Ezen túlmenően szolidaritáson alapuló, szilárd tehermegosztási rendszerek is szükség van. Ennek első lépése lehetne egy állandó, igazságos és kötelező érvényű elosztási rendszer a menedékkérelmők összes uniós ország közötti szétosztásához. Tekintettel a rendkívüli körülményekre, a Stabilitási és Növekedési Paktummal összhangban, a menekültek fogadásának járulékos költségeit – alapos vizsgálatot követően – nem kellene beleszámítani a tagállamok államháztartási hiányába.

Az EGSZB rendkívül aggasztónak találja azt is, hogy aláássák a schengeni megállapodást és a szabad mozgás elvét, hiszen ez az egyik olyan alapvető vívmány, amelynek előnyeit az uniós polgárok élvezhetik. Fontos a schengeni országok külső határainak megfelelő biztosítása. A belső akadályok visszaállítása és falak építése azonban nem hozza közelebb egymáshoz az uniós polgárokat, és nem mozdítja elő az uniós polgárságot.

Nagyon fontos az is, hogy a jelenlegi menekültmozgások hátterében álló okok kezelésére azonnali intézkedéseket dolgozzunk ki. Az EU-nak együtt kell működnie a származási és tranzitországokkal ezekben a kérdésekben; az EGSZB pedig ismételtlen kéri, hogy az Európai Bizottság az ilyen együttműködést emberi jogi alapon közelítse meg, ne kizárólag a biztonságot tartva szem előtt. Végetűl az EGSZB hangsúlyozza, hogy a harmadik országokkal folytatott párbeszédbe a civil társadalmat is be kell vonni.

Az EGSZB, amely jelentős tapasztalatokat szerzett a migrációval kapcsolatos kérdésekben, az utóbbi években főként az európai integrációs/migrációs fórum révén, úgy véli, hogy a menekültek társadalmainkba történő integrációja és beilleszkedése kétirányú folyamatot kell, hogy jelentsen, amelyben a szociális partnerek és más civil társadalmi szervezetek a kormányokkal és a helyi önkormányzatokkal együtt jelentős szerepet töltenek be. Kiemelten kell kezelni a munkaerőpiaci hozzáférést, konkrétan a képzettségek elismerését és, ahol szükséges, a szakmai és nyelvi képzés biztosítását. Az Európai Uniónak számos intézkedést kellene bevezetnie a fogadó országokban és az EU-ban az álláspályázatoknak, képzéseknek és a képesítések elismerésének központosítása érdekében.

Ahhoz, hogy Európa szerte megteremtjük a szükséges társadalmi konszenzust, kulcsfontosságú, hogy teljes mértékben biztosítsuk az egyenlő bánásmódot és tisztelhetlen tartuk a szociális jogokat mind az uniós polgárok, mind a menekültek esetében, különös tekintettel a legsérülékenyebb helyzetben lévőkre. A menekültek társadalmi és munkaerőpiaci integrálásába történő mielőbbi beruházás fontos ahhoz, hogy segítsük őket életük újrakezdésében, ugyanakkor hozzájárul a helyi lakossággal való esetleges konfliktusok előfordulásának minimalisra csökkentéséhez és a jövőbeli nagyobb költségek elkerüléséhez. Ennek eléréséhez alapvetően fontos a helyi közszolgáltatások megfelelő finanszírozása, valamint a menekültek és a helyi lakosság közötti civil párbeszéd.

A migrációs csomag

A 2015. decemberi plenáris ülésen az alábbi véleményeket vitatták meg, illetve fogadták el:

● Az EU cselekvési terve a migráncsempészet ellen (2015–2020)

Az EGSZB támogatja a cselekvési tervet, de olyan átfogóbb megközelítést javasol, amelyben részletesen kifejtik, hogy az EU miként fogja megvédeni és segíteni az áldozatokat. Megemlíti az ENSZ főtitkárnak felhívását, hogy „vizsgálják meg, hogy miként lehetne több legális és biztonságos útvonalat biztosítani Európába”. Azt javasolja, hogy szélesítsék ki az EASO jogköreit, hogy az a speciális támogatást igénylő tagállamokban is végezhesse tevékenységeit, valamint hogy a migráncsempészet alapvető társadalmi-gazdasági okainak kezeléséhez a fenntartható fejlesztési menetrendet használják megoldásként. Azt is ajánlja, hogy szenteljenek több figyelmet azon civil szervezetek rendszeres finanszírozásának, amelyek nélkülözhetetlen segítséget nyújtanak a migránsoknak.

A szavazás eredménye: 176 fő mellette, 3 ellene, 5 tartózkodás.

● A biztonságos származási országok közös uniós jegyzéke

Az EGSZB azt ajánlja, hogy határozzanak meg pontos kritériumokat, amelyek alapján eldönthető, hogy egy országot fel kell-e venni a biztonságos származási országok jegyzékébe. Ehhez többek között emberi jogi szervezetektől származó naprakész információkat lehetne felhasználni. Az EGSZB úgy véli, hogy a biztonságos származási ország fogalmát semmilyen körülmények között nem szabad alkalmazni olyan országok esetében, ahol sérülnek a demokratikus szabadságjogok. Olyan rugalmasabb mechanizmust javasol a lista módosítására vonatkozóan, amellyel észszerű időn belül reagálni lehet a változó körülményekhez. Véleménye szerint lehetővé kellene tenni, hogy emberi jogi szervezetek, ombudsmanok, illetve gazdasági és szociális tanácsok is kezdeményezhessék a módosítási eljárást.

A szavazás eredménye: 180 fő mellette, 4 ellene, 6 tartózkodás.

● Európai migrációs stratégia

Az EGSZB úgy véli, hogy az EU-nak létre kell hoznia egy olyan, valóban közös európai menekültügyi rendszert, amely egységes jogállást biztosít, és amelynek keretében kölcsönösen elismerik a határozatokat, közös a felelősség és megosztják a terheket. Véleménye szerint a migránsok integrációjának költségénél nagyságrendekkel többre kerül az, ha nem integrálják őket, és európai szinten kell biztosítani a külső határok védelmét. Valamennyi uniós külpolitikai intézkedés során arra kell összpontosítani, hogy segítsenek a származási országoknak a megfelelő szintű biztonság, stabilitás és jólét elérésében. A menekültek befogadásával és integrációjával összefüggő tagállami kiadásokat nem kellene beszámítani a strukturális költségvetési deficitek kiszámolásába.

A szavazás eredménye: 161 fő mellette, 10 ellene, 7 tartózkodás.

● Állandó áthelyezési válságmechanizmus a dublini rendszer keretében

Az EGSZB szerint a menekültválság kezelésére létrehozott áthelyezési mechanizmust egy olyan általános stratégia részévé kellene tenni, amely egy állandó, méltányos és kötelező erejű rendszert léptet életbe a védelmet kereső személyek uniós országok közötti elosztására. Arra kéri az Európai Bizottságot és a többi uniós intézményt, hogy aktívan támogassák a tagállamokat abban, hogy megfelelő feltételeket tudjanak biztosítani az áthelyezett menedékkérelmők integrálásához.

A szavazás eredménye: 152 fő mellette, 6 ellene, 13 tartózkodás.



Az EGSZB görögországi kiküldetése – Sürgősségi befogadóközpont, Eidomeni

A menekült- és migrációs válság kezelése: februárig 12 EGSZB-s tényfeltáró látogatás

Az európai menekültválság megoldására irányuló erőfeszítései keretében az EGSZB látogatásokat szervez 12 országba, hogy első kézből szerezzen információkat a migránsokkal és menekültekkel helyben foglalkozó civil szervezetektől. A 2015. december és 2016. február között megvalósuló tanulmányutak célja az információgyűjtés mellett az, hogy meghatározzák a menekültáradat kezelésére szolgáló lehetséges stratégiákat, valamint azokat a legjobb gyakorlatokat és politikákat, amelyek hozzájárulhatnak a menekültek fogadásának, áthelyezésének és/vagy integrációjának zökkenőmentes folyamatához. Ezek a kiküldetések az EGSZB helyi szintű („going local”) programjának részét képezik. Céljuk, hogy feltárják a jelenlegi menekültválsággal

kapcsolatban tevékenykedő különféle szervezetek problémáit, szükségleteit, valamint sikereit és legjobb gyakorlatait.

A kiküldetések végső célja, hogy az Európai migrációs stratégia: Második végrehajtási csomag című EGSZB-velemény nyomán követéseként jól megalapozott és dokumentált hozzájárulást nyújtsanak az uniós politikai döntéshozatalhoz. A három EGSZB-tagból álló delegációk már ellátogattak Ausztriába, Svédországba, Görögországba, Magyarországra és Németországba. Január első felében Horvátországba és Szlovéniába látogattak, az olaszországi, lengyelországi, máltai, bulgáriai és törökországi tanulmányutakra pedig a következő hetekben kerül sor. (mm)

folytatás az 1. oldalról –

Az EGSZB 2015-ös civil társadalmi díja: öt szervezet kapott elismerést a szegénység elleni küzdelemért

Y Alapítvány (Finnország)

„Az effajta európai szintű elismerés igen fontos, mert jelentősen motiválja a munkatársainkat. Országos szinten is nagyon fontos és hasznos, mert így Finnországban is jobban megismerik a munkánkat. Növeli a presztízsünket az e területen tevékenykedő többi finn alapítvány és nem kormányzati szervezet között.”

Második helyezettek ANDES (Franciaország)

„Szervezetünknel csupa elkötelezett ember dolgozik, igazi csapatmunkában olyan helyi szövetségekkel partnerségben, amelyeket önkéntesek támogatnak. Kistermelőkkel dolgozunk együtt, élelmiszersegélyre jogosult és nehéz helyzetű emberek javára. Egy ilyen díj minden érintett számára sokat jelent, büszkeséggel tölti el őket – ez európai szintű elismerés minden résztvevő számára!”

Third Age (Írország)

„A civil társadalmi díj nyerteseként szélesebb közönséggel is megoszthatjuk a munkamódszereinket.

A Fáilte Isteach valódi megoldást talált a migránsok támogatására, hogy javíthassák életminőségüket és munkakörülményeiket, aktívabban részt vehessenek a helyi közösség életében és tartós barátságokat köthessenek. A díj segít bennünket, hogy ezt az egyszerű, de hatékony koncepciót megosszuk sok más közösséggel Írországban és esetleg az egész EU-ban.”

Barka Alapítvány a Kölcsönös Segítségnyújtásért (Lengyelország)

„A díj elnyerése jelentősen növeli a Barka szerepét a szociális gazdaság nemzetközi fejlesztésében. Alapítványunkat nemrég megkeresték macedóniai és szerb civil szervezetek és intézmények azzal, hogy érdekelné őket a helyi partnerségek, társadalmi integrációs központok és szociális vállalkozások létrehozására kialakított lengyel rendszer átültetése. A Barka emellett az Európában élő afrikai diaszpórával, valamint kenyai és etióp helyi közösségekkel is foglalkozik.” (sg)

Holland uniós elnökség: térjünk a lényegre!

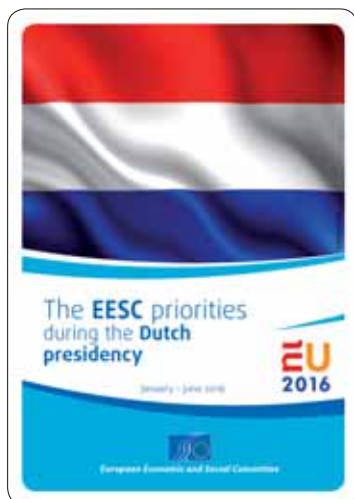
2016. január 1-jén Hollandia veszi át Luxemburgtól az EU elnökségi feladatait. Az Európai Unió Tanácsának élen nem lesz könnyű dolga most, hogy ennyi a feszültségforrás: a menekültek és a migránsok tömegesen érkeznek, magas a terrorcselekmények veszélye, az EU támogatottsága történelmi mélypontra esett, és közeleg a brit népszavazás is.

„Egy lényegre törő Unió, amelynek kiemelt feladata az innováció és az általa elérhető növekedés és munkahelyteremtés, és amely nem szakad el a civil társadalomtól” – ez lesz a vezérelve a holland elnökségnek, mely az alábbi prioritásokat tűzte ki:

- **Migráció és nemzetközi biztonság**
- **Európa szerepének növelése az innovációban és a munkahelyteremtésben**
- **Rendezett pénzügyek és stabil euróövezet**
- **Előretekintő éghajlat- és energiapolitika**

Az EGSZB egyetért a holland kormánnyal abban, hogy a növekedést és a munkahelyteremtést kiemelten kell kezelni. Georges Dassis EGSZB-elnök azt is üdvözli, hogy a holland kormány „összekovácsoló Uniót” szeretne, hogy kiáll nemcsak az alapvető értékek mellett, melyekhez köztámogatás szükséges, hanem elsősorban azért, hogy szükség van „a lakosság és a civil szervezetek aktív részvételére”. „Ha a holland elnökség ezt célul tűzi ki és ennek szellemében vezeti a Tanácsot, és ha vállalja, hogy meghallgatja a civil szervezetek véleményét, akkor az EGSZB nemcsak, hogy természetesen gyorsan reagál majd a véleménynyilvánítási felkérésekre, de az elnökség keresve sem talál majd hübb szövetségest.” (Lásd a *The EESC priorities during the Dutch presidency – January – June 2016* [Az EGSZB prioritásai a holland elnökség idején] c. kiadványt.)

A holland elnökség már több feltáró vélemény kidolgozására felkérte az EGSZB-t:



- az EU energiapolitikájának külkapcsolati dimenziója,
- fenntarthatóbb élelmiszerrendszerek,
- a fenntartható fejlődéssel foglalkozó európai civil társadalmi fórum,
- a menekültek integrációja az EU-ban,
- a szegénység elleni küzdelem,
- a munkakapcsolatok jellegének alakulása és a tisztességes bérek fenntartására gyakorolt hatás,
- az innováció mint új tevékenységi modellek motorja,
- a megosztásalapú gazdaság és az önszabályozás, méltányosabb munkaerő-mobilitás az EU-n belül,
- az uniós városfejlesztési menetrend jövője.

Ezek a vélemények a tervek szerint 2016 tavaszán készülnek el. (dm/amw)

TTIP – mire számíthatnak a szociális partnerek?

Az EGSZB példát mutat a szociális partnerekkel való konstruktív párbeszéd terén



Martin Schulz, az Európai Parlament elnöke és Georges Dassis EGSZB-elnök a TTIP-ről szóló konferencián

2015. novemberben az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság (EGSZB) európai szintű szociális partnereket hívott meg, hogy megvitassák az Egyesült Államok és Európa között jelenleg tárgyalt transzatlanti kereskedelmi és beruházási partnerséget (TTIP). A rendezvényen részt vett: Cecilia Malmström, a kereskedelemért felelős uniós biztos; Martin Schulz, az Európai Parlament elnöke; Xavier Bettel, Luxemburg miniszterelnöke; Georges Dassis, az EGSZB elnöke, illetve más képviselők. A kibontakozó viták is illusztrálták, hogy számos kérdés továbbra is megválaszolatlan. A résztvevők átláthatóságot kértek a tárgyalások során, továbbá átfogó tájékoztatást – amiből egyértelműen kiderülnek a TTIP előnyei és hátrányai – és a szociális partnerek nagyobb mértékű bevonását.

Georges Dassis elnök válaszolt, hogy milyen megállapodást tart elfogadhatónak az USA-val: „A sikeres TTIP számomra azt jelenti, hogy a partnerség képes gazdasági lehetőségeket megnyitni kis-, közepes méretű és nagyvállalkozások előtt egyaránt, és pedig úgy az USA-ban, mint Európában; biztosítja a munkahelyek fennmaradását és ösztönzi újak létrehozását, eközben pedig garantálja a munkavállalói jogokat, a szociális védelmet és a párbeszédet; végül a két legnagyobb gazdaság vezetésével alakítja a világ minden táján alkalmazott környezeti és szociális normákat. Nagy a tét, és fontos a szociális partnerek részvétele. Ezt a megállapodást egy szociális és a fenntarthatóságot biztosító menetrendnek kell

kísérnie; nem fogadjuk el, hogy normáink bármilyen mértékben is csökkenjenek.”

Jacek Krawczyk mindehhez hozzátette: „A fenntartható fejlődésről szóló fejezetbe be kell építeni egy megfelelő civil társadalmi felügyeleti mechanizmust. Elengedhetetlen, hogy a civil társadalom részt vegyen a TTIP végrehajtásának nyomon követésében.”

Gabriele Bischoff azt emelte ki, hogy fontos a lét-rejövő munkahelyek száma és színvonala is. „Fel kell tudnunk mérni, hogy milyen kockázatokat vállalunk milyen előnyökért, és meg kell tennünk az ahhoz szükséges intézkedéseket, hogy a minimálisra csökkentsük a negatív hatásokat.”

Luca Jahier szerint pedig „A TTIP-tárgyalások a legátláthatóbbak az EU által eddig folytatott tárgyalások közül.” (sma)

COP21-megállapodás: biztató kezdet

A polgárok és az Európában, illetve a világ más részein tevékenykedő civil társadalom nyomásának hatására végre úgy tűnik, sikerült meggyőzni a világ vezetőit arról, hogy egy megállapodás aláírása révén szerepet vállaljanak abban a feladatban, hogy a globális hőmérsékletemelkedés az 1990-es szintekhez képest 2 °C – illetve ideális esetben 1,5 °C – alatt maradjon.

„A legelső nemzetközi éghajlatváltozási megállapodás aláírása történelmi pillanat. Fontos mérföldkővet jelent az alacsony szén-dioxid-kibocsátású gazdaságra való áttérés során” – jelentette ki az EGSZB elnöke, Georges Dassis a párizsi megállapodásra adott első reakciójaként. Az EGSZB évek óta aktív szerepet vállalt az éghajlatváltozás területén azzal, hogy nyomon követi a tárgyalásokat és ajánlásokat fogalmaz meg a politikai döntéshozók számára. Most már készen áll arra is, hogy teljes mértékben részt vegyen ebben a közös vállalkozásban, amely döntő fontosságú bolygónk számára.

A civil társadalom vezető szerepe a párizsi megállapodás végrehajtásában

Számos közösségben – Európán belül és kívül egyaránt – a polgárok és a civil szervezetek már most is a fenntartható változás motorjának számítanak. Kulcsfontosságú szerep hárul rájuk a fellépések ösztönzésében és az alacsony szén-dioxid-kibocsátású

Az EGSZB üdvözli az Európai Bizottság légi közlekedési stratégiáját és sürgeti annak megvalósítását

A légi közlekedés igen jelentős hatást gyakorol a gazdasági növekedésre. A légi közlekedési rendszer a szorosan vett légi közlekedési ágazaton kívül is jótékony hatást fejt ki. A légi közlekedési ágazat közel 2 millió főt foglalkoztat, és 110 milliárd euróval járul hozzá az európai gazdasághoz.

Az Európai Bizottság a következő négy prioritást jelölte ki európai légi közlekedési stratégiájában: az EU vezető szerepének biztosítása a nemzetközi légi közlekedésben, egyenlő versenyfeltételek garantálása mellett; a növekedést akadályozó tényezők felszámolása a levegőben és a földön; a szigorú uniós előírások fenntartása a **biztonság**, a **védelem**, a **környezet**, a **társadalmi dimenziók** és az **utasszolgálat** területén; valamint előrelépés az innováció, a digitális technológiák és a beruházások terén.

2015 szeptemberében az EGSZB számos olyan konkrét lépésre tett javaslatot, amelyekre az **integrált európai légi közlekedési politika** megvalósításához van szükség. Az EU versenyképességének megőrzése érdekében **koherens és átfogó uniós légi közlekedési stratégiára** van szükség, amely megszünteti az európai légi közlekedési értékhálózat útjában álló felesleges akadályokat, globális egyetértést alakít ki a fenntarthatóság terén, valamint tükrözi az európai polgárok és vállalkozások értekeit. *Véleményében az EGSZB a következő hat területet jelölte meg, amelyekkel kapcsolatban intézkedéseket kell hozni a versenyképesség növelésére: biztonság, összeköttetés,*



innováció, fenntarthatóság, társadalmi dimenzió és globális verseny. A siker a végrehajtástól függ majd. A sikeres megvalósításhoz a légi közlekedési értéklánc valamennyi képviselőjének együttműködésére és részvételére szükségünk van – jelentette ki Jacek Krawczyk, az EGSZB integrált európai légi közlekedési politikával foglalkozó véleményének előadója.

Anne Demelenne, az EGSZB szintén szeptemberben elfogadott, **Szociális dömping az európai polgári légi közlekedési ágazatban** című véleményének előadója üdvözölte azt az európai bizottsági javaslatot, amely arra irányul, hogy fektessenek nagyobb hangsúlyt a szociális menetrendre, és hozzanak létre több minőségi munkahelyet a légi közlekedés területén. Rámutatott azonban arra, hogy többet kellene tenni a szociális dömping ellen. (sg)

Áldozatok támogató jogok: immár valóság az EU-ban



Kathleen Walker Shaw, az áldozatok jogairól szóló uniós irányelvvel foglalkozó EGSZB-s előadó, Maggie Hughes és Levent Altan, a Victim Support Europe igazgatója

2015. november 19-én az EGSZB volt a házigazdája az áldozatok jogairól szóló uniós irányelv végrehajtását elemző vitának, melyen részt vett Maggie Hughes is, akinek fia, Robbie, maradandó agykárosodást szenvedett egy görögországi merényletben. Amikor az édesanyja rájött, hogy sem ő, sem fia nem számíthat segítségre, támogatásra és tanácsra, úgy döntött, hogy harcolni fog az áldozatok jogaiért.

Addig küzdött, amíg 2012-ben – az EGSZB segítségével – el nem érte, hogy az EU-ban uniós jogszabályokkal támogassák a bűncselekmények

sértettjeit. Az áldozatok jogainak védelméről szóló uniós irányelvet minden tagállamban át kell ültetni, hogy a polgároknak módjukban álljon érvényesíteni azokat a jogait, melyek helyzetük egyéni értékeléséhez, a tiszteletteljes bánásmóddhoz, a jogaikról és ügyükről való érthető tájékoztatáshoz, valamint az áldozatok számára hozzáférhető támogatáshoz és védelemhez fűződnek.

Kathleen Walker Shaw, az irányelvvel foglalkozó EGSZB-előadó először egy 2011-es meghallgatás alkalmával hívta fel az uniós intézmények figyelmét Robbie Hughes ügyére. Most elmondta, mennyire elégedett, hogy hatályba lépett a segítségre szoruló polgárok támogatását és védelmét szolgáló irányelv. Úgy döntött, hogy a végrehajtást nyomon fogja követni a tagállamokban, hogy a szóban forgó jogok a gyakorlatban is érvényesüljenek.

Maggie Hughes méltatta, hogy az új jogok végre Európa-szerte biztosítják a polgárok számára azt a védelmet, amelyre a bűncselekmények áldozatainak szükségük van. Levent Altan, a Victim Support Europe igazgatója pedig kiemelte azokat az erőfeszítéseket, melyeket szervezete tett, és arra kérte a tagállamokat, hogy gondoskodjanak a sértettek felépülését segítő érzelmi és gyakorlati támogatásról. (cad)



Georges Dassis EGSZB-elnök a 2015-ös párizsi klímacsúcs (COP21) résztvevőivel

gazdaságra való áttérés felgyorsításában. Szerepük és részvételük minden bizonnyal elengedhetetlen lesz majd a Párizsban elfogadott határozatok végrehajtásában.

A nemzetközi közösségnek ki kell használnia ennek a mérföldkő jelentőségű egyezségnek a lendületét arra, hogy a megállapodást konkrét intézkedésekbe ültesse át. (sma)

KAP: az egyszerűsítéshez józan észre van szükség

Az EGSZB-vélemény a gazdálkodókat terhelő bürokrácia mérséklését kéri

© Kirill Trubitsyn / Shutterstock.com



Az EGSZB üdvözi, hogy az Európai Bizottság kiemelten fontosnak tartja a közös agrárpolitika (KAP) végrehajtási folyamatának egyszerűsítését. A fokozott átláthatóságnak és a jogbiztonságnak együtt kell járnia a bürokratikus terhek csökkentésével a gazdálkodók, más kedvezményezettek, a termelői szervezetek és a tagállami közigazgatási szervek számára. Minél előbb sort kell keríteni a leegyszerűsített KAP végrehajtására, és ehhez tájékoztatás és képzés formájában is segítséget kell nyújtani a gazdálkodóknak.

A KAP költségvetése az EU költségvetésének 38%-át teszi ki. Fontos, hogy pontos szabályok vonatkozzanak a pénzüsszeg felhasználására, ugyanakkor el kell kerülni a túlszabályozást. Egy, az Európai Bizottság megbízásából készült értékelés kimutatta, hogy az előző KAP-reform hatására a bürokrácia mintegy 15–20%-kal nőtt.

Az EGSZB ajánlja, hogy terjesszenek elő javaslatokat annak a listának az alapján, melyet a Mezőgazdasági Tanács és a tanácsi elnökség készített az egyszerűsítési intézkedésekkel kapcsolatos prioritásokról. Az EGSZB szerint különösen fontos a jelenlegi követelmények koherenciájának, így például annak vizsgálata, hogy a követelmények miként hatnak a környezetre, az élelmiszerek biztonságára és rendelkezésre állására, valamint a munkahelyteremtésre. Erre azért van szükség, hogy meghatározzuk, mely követelmények elengedhetetlenek, és melyek módosítandók vagy törölendők. A bürokrácia elleni küzdelem érdekében az EGSZB azt ajánlja, hogy tegyék lehetővé meglévő szabályok eltörlését új elfogadásakor.

Az EGSZB üdvözi a közvetlen kifizetések kizöldítését a KAP-reform keretében, de nagyobb rugalmasságot kér a kizöldítési szabályok alkalmazása során, hogy figyelembe lehessen venni olyan előre nem látható külső tényezőket, mint az időjárási feltételek, az aszály vagy az áringadozások, amelyek észszerűtlené, sőt lehetetlenné teszik az intézkedések végrehajtását.

Általánosan elfogadott elv, hogy a szabályok be nem tartását szankcionálni kell. Az ellenőrzéseknek és az esetleges büntetéseknek azonban arányban kell állniuk a kedvezményezettek számára kifizetett támogatások összegével és a szabálysértés mértékével.

Az EGSZB-véleményt a decemberi plenáris ülésen 196 szavazattal 9 ellenében, 26 tartózkodás mellett fogadták el. (sma)

HAMAROSAN AZ EGSZB-NÉL

Your Europe, Your Say! 2016 – EGSZB – 2016. március 17–19.

A fiataloké a szó



Az EGSZB mint a civil társadalom szócsöve immár hetedik éve vállal kezdeményező szerepet abban, hogy figyelmet kapjanak a fiatalabb nemzedék nézetei, tapasztalatai és ötletei.

Az EGSZB az egész EU-ból – és most első alkalommal az öt tagjelölt országból (azaz Albániából, Törökországból, Montenegróból, Szerbiából és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból) is – arra invitál 16–17 éves fiatalokat, hogy jöjjenek el Brüsszelbe, és vitassák meg a migráció fontos kérdését.

A menekültválság során az európaiak többször is tanúbizonyságot tettek emberségükről és szolidaritásukról. A bevándorlási politika kormányzati felelősség, de az integrációhoz a civil társadalom részvétele is szükséges – például a munkahelyen, az iskolákban és a helyi közösségekben.

Országoként egy iskolát sorsolunk ki, és ezek mindegyikéből meghívunk három diákot és egy tanárt Brüsszelbe, hogy együtt dolgozzanak, vitatkozzanak, és olyan gyakorlati intézkedéseket javasoljanak, amelyekkel az iskolák, klubok stb. segíthetik a fiatal migránsok hatékonyabb beilleszkedését, és felhívhatják a figyelmet a sikeres integráció jelentőségére, különösen, ha fiatal menekültekről van szó.

A brüsszeli rendezvény és a viták előkészítéséhez a diákok az EGSZB-tagoktól kaphatnak segítséget, akik meg fogják látogatni a kiválasztott iskolákat, hogy ismertessék az EGSZB munkáját és tevékenységét, illetve a migrációval és menekültválsággal kapcsolatos álláspontját. (fgr)

ÚJ KIADVÁNYAINK

MIT TEHET ÖNÉRT AZ EURÓPAI GAZDASÁGI ÉS SZOCIÁLIS BIZOTTSÁG?

A „Discover what the EESC can do for you” (Mit tehet Önért az EGSZB?) című tájékoztató kiadványt az EGSZB 2015. októberi tisztújítását követően frissítették. Francia, német és angol nyelven nyomtatott formában már hozzáférhető, és a többi nyelven is nemsokára megjelenik.

Ha érdeklí a kiadvány, a következő e-mail címen rendelheti meg: vipcese@eesc.europa.eu.

Bővebb információ: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.publications.30561>



RÖVID HÍREK

A megosztásalapú gazdaság témájának EGSZB-s szakértője képviselte intézményünket Dél-Koreában

Az EGSZB tagja és a megosztásalapú gazdaság témájával foglalkozó előadója, **Bernardo Hernández Bataller** képviselte intézményünket a szolgáltatási ágazat fejlődését vizsgáló 2015-ös nemzetközi fórumon. A november 19-én és 20-án Dél-Koreában megtartott rendezvény címe „A megosztásalapú gazdaság elterjesztése: problémák és megoldások” volt. A fórum egyedülálló lehetőséget nyújtott a résztvevők számára arra, hogy megosszák egymással a közösségi gazdaság területén folytatott kutatások eredményeit és az ezzel kapcsolatos tapasztalatokat. A rendezvény alkalmat kínált arra is, hogy megvitassák a világban alkalmazott haladó megoldásokat, és megvalósítható szabályozási intézkedéseket dolgozzanak ki a megosztásalapú gazdaság ágazatainak védelmére és megerősítésére. A témában egyedül Bernardo Hernández Bataller képviselte az európai nézőpontot, amit a konferencia résztvevői nagyra értékelték. Ha további részletekre kíváncsi arról, hogy az EGSZB miként járul hozzá a megosztásalapú gazdasághoz, olvassa el az *Együttműködésre vagy részvételre épülő fogyasztás: egy fenntarthatósági modell a 21. századra* című EGSZB-véleményt. (sg)



Bernardo Hernández Bataller (balról a harmadik), EGSZB-tag a szolgáltatási ágazat fejlődését vizsgáló 2015-ös nemzetközi fórumon

Euromediterrán csúcstalálkozó: Civil társadalmi párbeszéd a földközi-tengeri térségben – híd a szolidaritás felé

A tunéziai nemzeti párbeszéd kvartettje mint példakép

„Ideje, hogy az euromediterrán régió államai végre átültsék a gyakorlatba a Barcelonában elhatározott partnerséget.” Ez volt az egybehangzó véleménye mindenkinek, aki részt vett az EGSZB által november 30-án – 20 évvel a barcelonai folyamat elindítása után – szervezett, 20. euromediterrán csúcstalálkozón.

„A régió stabilizációjának és biztonságának együtt kell járnia gazdasági és társadalmi fejlődéssel. Minden döntés középpontjában az emberek biztonságának kell állnia” – szögezte le Georges Dassis a csúcstalálkozó kezdetén.

Közös nyilatkozatukban a résztvevők szorgalmazták, hogy legyen hatékonyabb az oktatás, kapjanak több lehetőséget a régióban élő fiatalok és nők, illetve ismerjék el a demokratikus elveken alapuló civil társadalmi szervezeteket. A dokumentum arra is rámutatott, hogy szükség van egy valóban közös migrációs és menekültügyi politikára (bővebb tájékoztatás az EGSZB honlapján található).

A civil társadalmi szereplők elkötelezték magukat amellett, hogy az új európai szomszédságpolitika keretében folytatják együttműködésüket, és – a Marokkóban megrendezésre kerülő COP22 konferencia előkészítésekként – még többet foglalkoznak az éghajlatváltozás kérdésével. (sma)

Szerkesztő:

Alun Jones (főszerkesztő)
Daniela Marangoni (dm)

A szám elkészítésében közreműködött:

Alun Jones (aj)
Anne-Marie Wiersma (amw)
Caroline Alibert-Deprez (cad)
Daniela Marangoni (dm)
Fabiola Giraldo Restrepo (fgr)
Jonna Pedersen (jp)
Milen Minchev (mm)
Siana Glouharova (sg)
Silvia M. Aumair (sma)

Koordinátor:

Agata Berdys (ab)

A szerkesztés lezárta: 2016. január 4-én.

Cím:

Európai Gazdasági és Szociális Bizottság
Jacques Delors Building,
99 Rue Belliard,
B-1040 Brussels, Belgium
Tel.: (+32 2) 546 9476
Fax: (+32 2) 546 9764
E-mail: eescinfo@eesc.europa.eu
Internet: <http://www.eesc.europa.eu/>

Az EGSZB info 23 nyelven elérhető: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.eesc-info>

Az EGSZB info évente kilenc alkalommal, az EGSZB plenáris üléseinek alkalmából jelenik meg.

Az EGSZB info angol, francia és német nyelven nyomtatott formában ingyenesen beszerezhető az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság sajtószolgálatánál.

PDF-formátumban továbbá 23 nyelven elérhető az EGSZB honlapjáról: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.eesc-info>

Az EGSZB info nem tekinthető hivatalos összefoglalónak az EGSZB munkájáról. Erre vonatkozó információk az Európai Unió Hivatalos Lapjában vagy az EGSZB egyéb kiadványaiban találhatók.

A benne lévő anyagok más kiadványban való felhasználása – az EGSZB info forrásként való megnevezésével – engedélyezett (egy példány elküldendő a főszerkesztőnek).

Példányszám: 6500

A következő szám 2016 februárjában jelenik meg.

2016. január / 1



Kiadóhivatal